

# Burmester

111 MUSICCENTER



Управление сетевым музыкальным центром с помощью iPad

iPad – товарный знак компании Apple Inc., зарегистрированный в США и других странах

---

# Содержание

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Об этом Руководстве</b>  | <b>5</b>  |
| <b>2</b> | <b>Распаковка и начало работы</b>   | <b>5</b>  |
| 2.1      | Предустановленные параметры   | 6         |
| 2.2      | Режим ожидания  | 6         |
| 2.3      | Полное руководство по эксплуатации iPad   | 7         |
| <b>3</b> | <b>Настройка соединения между iPad и Musiccenter в сети (WLAN)</b>              | <b>8</b>  |
| <b>4</b> | <b>Запуск управляющего приложения</b>   | <b>9</b>  |
| <b>5</b> | <b>Воспроизведение компакт-диска (функция CD Player)</b>                        | <b>10</b> |
| <b>6</b> | <b>Копирование контента с компакт-диска на жёсткий диск (Ripping)</b>           | <b>11</b> |
| <b>7</b> | <b>Воспроизведение контента с жёсткого диска (Player)</b>                       | <b>13</b> |
| 7.1      | Меню Player   | 13        |
| 7.2      | Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов                         | 14        |
| 7.2.1    | Добавление треков в воспроизводящийся плей-лист (пример: режим Interpret/Album) | 14        |
| 7.2.2    | Редактирование списка воспроизведения   | 15        |
| 7.3      | Отображение информации о воспроизводимом треке                                  | 16        |
| 7.4      | Смена режима выбора   | 17        |
| 7.4.1    | Режим Interpret (Artist)/Album  | 17        |
| 7.4.2    | Режим Genre/Album   | 17        |

---

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| 7.4.3     | Режим PlayLists  | 18        |
| 7.4.4     | Режим Title/Artist   | 19        |
| 7.4.5     | Воспроизведение трека с iPad                                       | 19        |
| <b>8</b>  | <b>Прослушивание программ интернет-радио</b>                       | <b>20</b> |
| <b>9</b>  | <b>Выбор цифрового источника сигналов</b>                          | <b>21</b> |
| <b>10</b> | <b>Выбор аналогового источника сигналов</b>                        | <b>22</b> |
| <b>11</b> | <b>Изменение настроек воспроизведения и отображения информации</b> | <b>23</b> |
| 11.1      | Выключение устройства и режим Server (меню Power)                  | 23        |
| 11.2      | Информация об устройстве (меню Info)                               | 24        |
| 11.3      | Информация о состоянии жёсткого диска и базе данных (меню Usage)   | 25        |
| 11.4      | Изменение яркости дисплея (меню Display)                           | 26        |
| 11.5      | Выбор звукового профиля (меню Audio Profiles)                      | 26        |
| <b>12</b> | <b>Воспроизведение музыкального контента через динамики iPad</b>   | <b>27</b> |
| <b>13</b> | <b>Переустановка управляющего приложения</b>                       | <b>28</b> |

# 1 Об этом Руководстве

В этом Руководстве описаны способы использования интернет-планшета Apple iPad для управления Burmester 111 Musiccenter. Основные функции iPad описываются здесь лишь в той мере, в которой они необходимы для управления Musiccenter.

Дополнительную информацию о настройке и эксплуатации iPad вы можете найти в Руководстве по эксплуатации iPad от Apple. Подробную информацию смотрите в разделе «2.3 Руководство по эксплуатации iPad» на стр.7.

## 2 Распаковка и начало работы

1. Достаньте iPad из упаковки. Следуйте инструкциям Apple по эксплуатации устройства.

|          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <p><b>Кнопка On/Off, Sleep/Wake</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для того чтобы включить или выключить iPad, удерживайте эту кнопку нажатой несколько секунд</li> <li>Когда iPad включен, кратковременно нажмите кнопку для переключения устройства в режим ожидания           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Использование режима ожидания<br/>Этот режим позволяет быстро включить iPad</li> </ul> </li> </ul> |
| <b>2</b> | <p><b>Сдвигной переключатель</b></p> <p>Экранное отображение следует ориентации iPad в пространстве</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Сдвиньте переключатель вправо, чтобы зафиксировать ориентацию экранного отображения</li> </ul>  |
| <b>3</b> | <p><b>Регулятор громкости</b></p>  |
| <b>4</b> | <p><b>Кнопка Home</b></p> <p>Нажатие этой кнопки возвращает вас к экрану рабочего стола</p>  |
| <b>5</b> | <p><b>Разъём для подключения</b></p> <p>Подключайте к нему кабель USB для подзарядки iPad или соединения iPad с компьютером</p>  |



- Подзарядите iPad, если это необходимо, с помощью адаптера питания, включённого в комплект поставки. Кабелем USB соедините разъём для подключения с адаптером питания, а адаптер подключите к розетке электросети.
- Включите iPad. Для этого несколько секунд удерживайте нажатой кнопку включения / выключения (1).

## 2.1 Предустановленные параметры

iPad настроен компанией Burmester для управления Musiccenter оптимальным образом. Эта конфигурация предусматривает следующее:

- Ориентация дисплейного отображения зафиксирована на ландшафтной настройке. Поэтому вся информация и иллюстрации, приведённые в данном Руководстве по использованию соответствуют этой настройке.
- В качестве экранных обоев настроен установлен логотип Burmester.
- ▶ Программное приложение **BurmesterMC** для управления Musiccenter уже установлено. Если вы случайно удалите это приложение, процедура переустановки описана в разделе 13 – «Переустановка управляющего приложения» – на стр. 28.

## 2.2 Режим ожидания

Рекомендуем во всех случаях, когда iPad не нужен, не выключать планшет, а переводить его в режим ожидания. Из этого режима при необходимости можно очень быстро вернуть iPad в рабочее состояние, не дожидаясь, пока запустится операционная система, что занимает значительно больше времени. iPad автоматически переключается в режим ожидания, если вы не касаетесь экрана в течение одной-двух минут.

**Для перевода iPad в режим ожидания:**

- ▶ Нажмите кнопку **On/Off** (1).

**Как перевести iPad из режима ожидания в рабочий режим:**

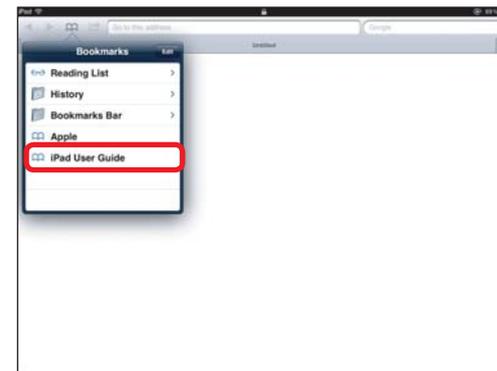
1. Нажмите кнопку **On/Off** (1) или кнопку **Home** (4).
  2. Сдвиньте вправо экранный переключатель на нижнем крае экрана.  
☞ На экране откроется рабочий стол.
- ▶ Дополнительную информацию о настройке и эксплуатации iPad вы можете найти в Руководстве пользователя iPad, предоставляемом Apple. Подробнее об этом рассказано в следующем разделе.

## 2.3 Полное руководство по эксплуатации iPad

Вы можете найти подробное описание всех функций iPad в предоставляемом компанией Apple Руководстве пользователя iPad, которое можно открыть как интернет-версию на iPad или скачать из сети Интернет как файл формата PDF.

### Чтобы открыть интернет-версию:

- ✓ Установите соединение iPad с сетью Интернет.
1. Запустите браузер Safari.
  2. Откройте меню Bookmarks и выберите пункт **iPad User Guide**.
    - ↪ Откроется Руководство пользователя.

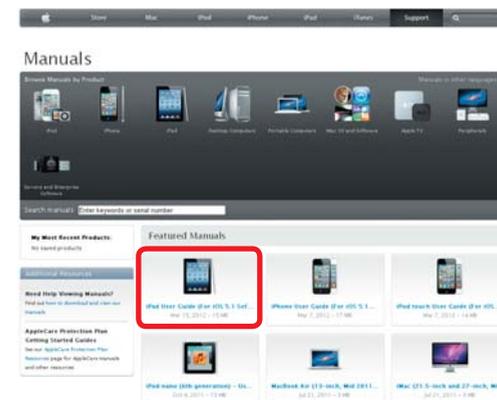


### Чтобы скачать Руководство пользователя в формате PDF:

Вы можете скачать PDF-файл с помощью iPad или компьютера.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для отображения Руководства пользователя в этом формате на компьютере вам понадобится программа чтения PDF файлов – например, Adobe Reader, – которую можно бесплатно скачать из Интернета.

- ✓ Установите соединение iPad или компьютера с сетью Интернет.
1. Откройте веб-страницу <http://support.apple.com/manuals/> и выберите пункт **iPad User Guide**.
  2. Если вы используете компьютер, укажите, где именно вы хотите сохранить этот файл.
  3. После сохранения PDF-файла вы можете открыть его или, если нужно, распечатать.



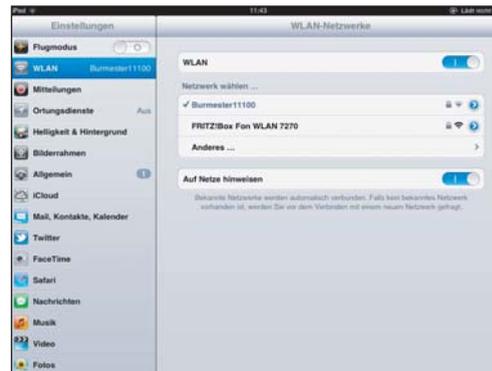
### 3 Настройка соединения между iPad и Musiccenter в сети (WLAN)

Вы должны установить сетевое соединение между iPad и Musiccenter, прежде чем сможете управлять Musiccenter с помощью iPad.

**Для установки сетевого соединения необходимо:**

✓ Включить Musiccenter и подсоединить антенны WLAN (см. Руководство по эксплуатации Musiccenter).

1. Откройте экран рабочего стола iPad и коснитесь иконки **Settings**.  
↳ Откроется меню **Settings**.
2. В левой панели меню выберите пункт **WLAN/WIFI**.  
↳ На экране отобразятся доступные сети WLAN.
3. Коснитесь пункта **Musiccenter111**.  
↳ Musiccenter111 будет помечена как подключенная сеть.
4. По умолчанию стандартным паролем для этого соединения WLAN является «**Burmester111**».
5. Закройте меню **Settings** и запустите программное приложение, как описано в следующем разделе.



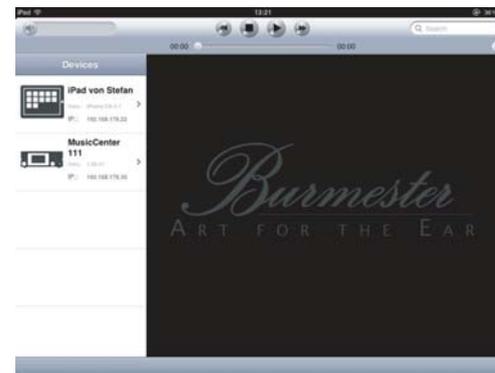
## 4 Запуск управляющего приложения

1. Коснитесь иконки **BurmesterMC** на экране рабочего стола.

☞ Откроется экран **Start**.

Когда iPad соединен с Musiccenter через беспроводную локальную сеть, вы можете выбрать iPad или Musiccenter для использования в качестве устройства воспроизведения. Информацию об использовании iPad в качестве устройства воспроизведения смотрите в разделе 12 – «Воспроизведение музыкального контента через динамики iPad» – на стр. 27.

2. Коснитесь нижнего пункта «Musiccenter 111».



Откроется главное меню. Оно содержит следующие элементы управления:



**Volume control** (управление громкостью звучания)



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете случайно установить этот регулятор на максимальную громкость выходного сигнала. Это может привести к повреждению вашей акустической системы. Информацию о том, как ограничить уровень выходного сигнала, ищите в разделе 11.5 – «Выбор звукового профиля (меню Audio Profiles)» – на стр. 26.



**Управление воспроизведением для режимов Audio CD и Player**

Эти функции аналогичны тем, что отображаются на экране дисплея Musiccenter (см. Руководство по эксплуатации Musiccenter).



**Поле ввода для поиска в режиме Player**



**Прошедшее время воспроизведения в режимах Audio CD и Player**

- Левая панель меню**
- Режимы **Audio CD** и **Player** – выбор источника сигнала
  - Меню **Settings**: настройки вызова из памяти и редактирования



## 5 Воспроизведение компакт-диска (функция CD Player)

1. Вставьте компакт-диск в слот для загрузки дисков, расположенный непосредственно под дисплеем.
  - ↳ Компакт-диск будет автоматически втянут в дисковод, как только вы втолкнёте его до положения, в котором почувствуете сопротивление. Сразу же после загрузки компакт-диска начнётся воспроизведение.
2. Коснитесь пункта **Audio CD** в главном меню.
  - ↳ На экране начнёт отображаться информация о воспроизводящемся в данный момент треке.
3. Для управления CD-проигрывателем пользуйтесь функциональными кнопками, отображающимися на верхней части экрана.
4. Чтобы извлечь компакт-диск из дисковода, коснитесь иконки **Eject**.



## 6 Копирование контента с компакт-диска на жёсткий диск (Ripping)

Копирование музыки или видео с носителя AV данных на жёсткий диск компьютера принято обозначать термином «риппинг». После анализа компакт-диска импортируются записанные на диске данные, к ним добавляется информация об альбоме и исполнителе, и весь этот контент затем сохраняется в базе данных в аудиоформате «flac». В процессе риппинга также анализируется и сохраняется в базе данных информация об уровне громкости на данном компакт-диске. Различия в уровнях громкости записей Musiccenter корректирует в аналоговом контуре воспроизведения. Если вы этого не хотите, можете отключить эту функцию в веб-браузере (см. Руководство по эксплуатации Musiccenter, Раздел 6.11.4 под заголовком «Носитель данных»).

**Для того, чтобы скопировать контент с CD на жесткий диск:**

1. Вставьте компакт-диск в слот для загрузки дисков, расположенный непосредственно под дисплеем.
  - ↪ Компакт-диск будет автоматически втянут в дисковод. Сразу после загрузки компакт-диска начнётся воспроизведение.
2. Коснитесь пункта **Audio CD** в главном меню.
  - ↪ На экране начнёт отображаться информация о воспроизводимой треке.
3. Коснитесь пункта **Ripping**.
  - ↪ Начнётся анализ диска.



- ↪ В случае обнаружения информации о подходящем альбоме, на экране отобразится сообщение, предлагающее пользователю подтвердить копирование соответствующего альбома. Иногда может существовать несколько подходящих альбомов на выбор.

Информацию об альбомах можно получать из сетевых источников только в том случае, если установлено и действует Интернет-соединение. Если нет соединения с сетью Интернет, информация об альбомах (без обложек) берётся из локальной базы данных.



4. После того как вы выберете альбом, на экране отобразятся сведения об этом альбоме. Теперь вы можете пользоваться следующими функциями:
  - a. **Сменить обложку альбома:** коснитесь стрелки вниз справа от обложки и сделайте выбор в окне выбора. Вы также можете использовать функцию **Extended Search**, чтобы искать в Интернет-источниках другие подходящие варианты, возможно, с другим исполнителем или названием альбома.
  - b. **Сменить название трека, имя исполнителя или год:** коснитесь соответствующего поля ввода и отредактируйте информацию. Установите экранный переключатель **Match to all Tracks** в положение 1, если хотите, чтобы введённое имя исполнителя было присвоено всем трекам.
  - c. **Сменить жанр:** коснитесь поля **Genre** и выберите жанр из списка.
  - d. **Выбирать отдельные треки:** установите экранный переключатель в положение 0, чтобы исключить данный трек из риппинга, и при необходимости отредактируйте название трека и имя исполнителя.
5. Коснитесь экранной кнопки **Start Ripping**.



6. В соседнем окне выберите пункт **High Quality**. Если вы выбрали этот режим, Musiccenter во время процесса риппинга проверяет импортированные данные на соответствие определённым критериям и исключает источники даже малейших ошибок, но при этом соблюдает философию неизменения звука, принципиальную для компании Burmester. Скорость процесса точного риппинга в режиме **High Quality** вдвое ниже, чем в режиме быстрого риппинга **Normal**. Примерное время, необходимое для импорта данных, отображается в квадратных скобках.
7. Во время риппинга каждого трека Musiccenter будет отображать качество данных оригинала, оцениваемое количеством звёздочек.
8. Если в соседнем окне вы выберете режим **Normal**, контент CD будет импортироваться как при обычном риппинге, без многократного считывания данных.



После начала риппинга для каждого трека отображается прогресс-индикатор преобразования. Процесс завершается после выполнения операции финализации (закрытия сеанса записи). Теперь вы можете воспроизводить импортированный на жёсткий диск альбом, используя режим **Player**.

## 7 Воспроизведение контента с жёсткого диска (Player)

Прежде чем вы сможете воспроизводить контент, вам необходимо записать его на жёсткий диск. На момент покупки устройства жёсткий диск уже содержит альбом с композициями с музыкального портала HighResAudio ([www.highresaudio.com](http://www.highresaudio.com)). Копируйте контент с компакт-дисков, как описано в разделе 6 – «Копирование контента с компакт-диска на жёсткий диск (Ripping)» – на стр. 11, или пользуйтесь функцией **Web GUI** (см. Руководство по эксплуатации Musiccenter), чтобы импортировать информацию в базу данных.

### 7.1 Меню Player

► Коснитесь пункта **Player** в главном меню.

↪ Откроется меню **Player**.

Возможности меню коротко описаны ниже, а подробнее – на следующих страницах.

#### ① Список воспроизведения

Для воспроизведения трека его необходимо включить в список воспроизведения. Когда вы запустите систему в первый раз, списком воспроизведения будет список HIGHRESAUDIO.

Верхняя иллюстрация показывает экран с пустым списком воспроизведения. Нижняя иллюстрация показывает экран с треками, добавленными в этот список воспроизведения, и информацией о треке, воспроизводимом в данный момент.

#### ② Текущий трек

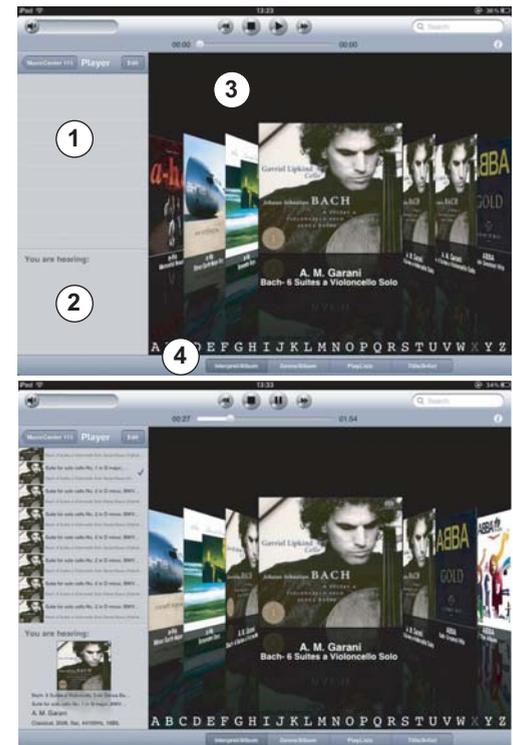
В этом разделе отображается информация о треке и альбоме по мере воспроизведения того или иного трека.

#### ③ Раздел отображения выбора

Здесь отображаются доступные альбомы или треки – в зависимости от режима выбора ④. Выбор также зависит от движения по контенту, который вы сохранили на жестком диске.

#### ④ Режим выбора

Вы можете выбирать отображаемые альбомы и треки различными способами. После того, как вы коснётесь на экране одного из режимов выбора, вы можете задать другие функции, чтобы ограничить свой выбор.



## 7.2 Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов

Существует два типа списков воспроизведения: воспроизводящиеся плей-листы и списки, сохранённые в памяти. Воспроизводить можно только тот контент, который занесён в тот или иной воспроизводящийся плей-лист. Можно добавлять отдельные треки или целые альбомы. Создав воспроизводящийся плей-лист, можно сохранить его под произвольным именем и вызывать из памяти по мере необходимости. Информацию об использовании сохранённых в памяти плей-листов смотрите в разделе 7.4.3 – «Режим PlayLists» – на стр. 18. Процедуры добавления треков в воспроизводящийся плей-лист несколько отличаются в зависимости от действующего типа выбора. Ниже изложена процедура, основанная на типе выбора **Artist/Album**. Информацию о других типах выбора смотрите в разделе 7.4 – «Смена режима выбора» – на стр. 17.

### 7.2.1 Добавление треков в воспроизводящийся плей-лист (пример: режим Interpret/Album)

1. Дважды коснитесь на экране обложки нужного вам альбома.  
 ↳ Обложка повернётся и на экране отобразится список треков.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы вывести на экран информацию об исполнителе, коснитесь символа «i», отображающегося правее и выше заголовка списка треков.

2. Для того чтобы добавлять отдельные треки, касайтесь символа «+», отображающегося после имени трека. Чтобы добавить все треки, коснитесь символа «+» в заголовке.  
 ↳ Выбранные треки отображаются в списке воспроизведения.
3. Если на экране отображаются не все треки списка, перелистайте страницы плей-листа и коснитесь того трека, который хотите воспроизводить первым.  
 ↳ Когда вы перелистаете весь плей-лист (или коснетесь любой части экрана за пределами окна списка), список треков закроется и начнётся воспроизведение.  
 ↳ Все треки в плей-листе воспроизводятся последовательно друг за другом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Такие функции, как повторяющееся воспроизведение отдельных треков или всего списка воспроизведения (Repeat), воспроизведение треков в случайном порядке (Shuffle) на данный момент недоступны, но в будущем запланирована их реализация.



## 7.2.2 Редактирование списка воспроизведения

- ▶ Коснитесь экранной кнопки **Edit** в верхней части заголовка списка воспроизведения.
  - ↪ Откроется окно **Edit**.

### Для перемещения трека в плей-листе:

1. Коснитесь пункта **Move & Delete**.
  - ↪ Все треки будут выделены.
2. Коснитесь правого края трека, который хотите переместить, и перетащите трек в нужное вам положение.
3. Ещё раз коснитесь пункта **Edit**, чтобы закрыть меню.

### Для удаления трека:

1. Коснитесь пункта **Move & Delete**.
  - ↪ Все треки будут выделены.
2. Коснитесь красного символа перед треком, который хотите удалить.
  - ↪ В красном символе появится вертикальная черта, и на экране отобразится экранная кнопка **Delete**.
3. Коснитесь кнопки **Delete**.
  - ↪ Трек будет удалён из плей-листа.

**СОВЕТ:** Вы можете провести пальцем слева направо по треку, без открытия меню **Edit** и нажатия на отобразившуюся кнопку **Delete**.

### Для удаления плей-листа целиком:

1. Коснитесь пункта **Clear List**.
  - ↪ Пункт **Clear List** будет выделен.
2. Коснитесь красного символа.
  - ↪ Отобразится экранная кнопка **Delete**.
3. Коснитесь кнопки **Delete**.
  - ↪ Список воспроизведения будет удалён.

### Для сохранения плей-листа в памяти:

1. Коснитесь пункта **Save as**.
  - ↪ Откроется окно для ввода имени.
2. Введите новое имя для плей-листа и коснитесь экранной кнопки **Save**.
  - ↪ Список воспроизведения будет сохранен в памяти. После этого его можно вызывать из памяти, используя окно **PlayLists**.



## 7.3 Отображение информации о воспроизводимом треке

Во время воспроизведения любого трека секция экрана, расположенная ниже списка воспроизведения, показывает информацию о треке и альбоме.

- ▶ Коснитесь миниатюрного изображения обложки альбома.
  - ↪ Откроется новая информационная страница.

Здесь отображается та же информация, но в более крупном формате, а кроме того, выводятся дополнительные данные:

- текущее время воспроизведения, полное время воспроизведения трека, прогресс-индикатор хода воспроизведения
- средства управления воспроизведением
- кнопка «i» для вывода на экран информации об исполнителе

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Особенно полезно крупное отображение регулятора громкости. При некоторых обстоятельствах регулятор громкости в меню **Player** может быть неточным. Крупный масштаб на этой информационной странице позволяет точнее контролировать настройку уровня громкости.

Для того чтобы закрыть информационную страницу, коснитесь символа стрелки в нижней левой части экрана.



## 7.4 Смена режима выбора

Предусмотрены четыре режима выбора: **Interpret (Artist)/Album**, **Genre/Album**, **PlayLists** и **Title/Artist**.

### 7.4.1 Режим Interpret (Artist)/Album

В этом режиме выбора альбомы отображаются в алфавитном порядке имен исполнителей.

- ▶ Для того чтобы выбрать альбом, проведите пальцем по обложкам.
- ▶ Коснитесь нужной буквы у нижнего края экрана, чтобы скачком перейти к именам, начинающимся с этой буквы. Если нет имён, начинающихся с какой-либо буквы, отображение такой буквы будет иметь серый цвет.

**Как добавлять треки в список воспроизведения:**

Эта информация приводится в разделе 7.2 – «Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов» – на стр. 14.



### 7.4.2 Режим Genre/Album

В этом режиме выбора в алфавитном порядке отображаются альбомы выбранного жанра.

1. Перелистывайте доступные жанры в окне выбора.
  - ↩ Альбомы выбранного жанра отображаются немедленно.
2. Перелистывайте отображающиеся альбомы или коснитесь нужной буквы, чтобы скачком перейти к альбомам, названия которых начинаются с этой буквы.

**Как добавлять треки в список воспроизведения:**

Процедура добавления треков в список воспроизведения такая же, как для режима выбора Interpret/Album. Она описана в разделе 7.2 – «Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов» – на стр. 14.



### 7.4.3 Режим PlayLists (сохранённые плей-листы)

В этом режиме на экране отображаются треки в выбранном плей-листе. Для этого в памяти должен быть сохранён хотя бы один список воспроизведения. Информация о создании плей-листов приведена в разделе 7.2 – «Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов» – на стр.14.

- ▶ Перелистывайте имеющиеся списки воспроизведения в окне выбора.
  - ↳ На экране будут отображаться треки, принадлежащие к выбранному плей-листу

Сохранённый плей-лист позволяет только вызывать треки из памяти. Чтобы воспроизводить сохранённые в памяти треки, их нужно добавить в воспроизводящийся плей-лист.

#### Как добвить треки в воспроизводящийся плей-лист:

1. Коснитесь символа «+» вверху слева.
  - ↳ Откроется окно выбора.
2. Выберите пункт **Add all Tracks**, чтобы добавить треки из выбранного в памяти списка в существующий воспроизводящийся плей-лист или выберите пункт **Load Playlist**, чтобы удалить текущий воспроизводящийся плей-лист и добавить треки из выбранного в памяти списка воспроизведения в определенный воспроизводящийся плей-лист.
3. Имя используемого вами списка воспроизведения будет отображаться в заголовке воспроизводящегося списка воспроизведения.

#### Как удалять отдельные треки из списка воспроизведения:

Невозможно удалить треки из сохраненного в памяти списка. Их можно удалять только из воспроизводящегося плей-листа. Затем нужно ещё раз сохранить в памяти новый плей-лист под существующим именем, что перезаписывает новый список «поверх» старого.

1. Выберите список воспроизведения и коснитесь символа «+» вверху слева.
2. Выберите пункт **Load Playlist**, чтобы удалить текущий воспроизводящийся плей-лист и использовать треки из выбранного списка.
3. Удалите треки, которые хотите изъять из данного плей-листа (см. раздел 7.2.2 на стр. 15).
4. Коснитесь пункта **Edit** в заголовке списка воспроизведения и выберите экранную кнопку **Save**.
  - ↳ Отредактированный список воспроизведения будет сохранён в памяти под существующим именем.

#### Как удалить список воспроизведения:

1. Выберите плей-лист, который хотите удалить.
2. Коснитесь иконки «корзины» вверху справа и подтвердите удаление касанием экранной кнопки **Delete**.
  - ↳ Список воспроизведения будет удалён.



#### 7.4.4 Режим Title/Artist

В этом режиме все треки отображаются в алфавитном порядке.

- ▶ Для перелистывания списка треков проведите пальцем вверх или вниз по списку.
- ▶ Коснитесь нужной буквы у правого края экрана, чтобы скачком перейти к именам, начинающимся с этой буквы. Если нет имён, начинающихся с какой-либо буквы, отображение такой буквы будет иметь серый цвет.

#### Как добавлять треки в список воспроизведения:

- ▶ Коснитесь символа «+» после трека, который хотите добавить.
  - ↪ Трек будет добавлен к списку воспроизведения.

Эта информация приводится в разделе 7.2 – «Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов» – на стр. 14.



#### 7.4.5 Воспроизведение трека с iPad

В режимах выбора **Interpret/Album**, **Genre/Album** и **Title/Artist** можно воспроизводить треки прямо с iPad. Однако воспроизводить треки можно только по одному. Этот режим воспроизведения полезен для быстрого предварительного прослушивания трека.

#### Как воспроизвести трек с iPad:

1. Откройте список треков:
  - в режимах выбора **Interpret/Album** и **Genre/Album** – двойным касанием обложки альбома,
  - в режиме выбора **Title/Artist** треки отображаются сразу же, действия пользователя не нужны.
2. Коснитесь любого места на отображении трека, кроме символа «+» character.
  - ↪ Начнётся воспроизведение трека.
3. Настройте уровень громкости регулятором громкости iPad (экран управления громкостью не действует).

#### Как добавлять треки в список воспроизведения:

- ▶ В режимах выбора **Interpret/Album** и **Genre/Album** коснитесь любого места на экране вне списка треков.
- ▶ В режиме выбора **Title/Artist** для прекращения воспроизведения коснитесь информационной секции или символа «i», либо перейдите из этого режима выбора в другой режим выбора.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Информацию о применении iPad для воспроизведения треков смотрите в разделе 12 – «Воспроизведение музыкального контента через динамики iPad» – на стр. 27.

## 7 Прослушивание программ интернет-радио

Режим интернет-радио даёт пользователю возможность прослушивать радиoprogramмы, транслируемые по сети Интернет. Для этого Musiccenter использует таблицу радиостанций, которую организует, поддерживает в рабочем состоянии и обновляет компания Burmester. Поэтому вы можете быть уверены в том, что включённые в таблицу радиостанции доступны для прослушивания и передают сигнал высокого качества. Прослушивание интернет-радиостанции не отличается от прослушивания трека с помощью меню **Player**. Просто выберите из списка одну из радиостанций, добавьте ее в список воспроизведения и начните воспроизведение.

**Для прослушивания программ интернет-радио необходимо:**

1. Выберите пункт **Internet radio** в главном меню.
2. Выберите страну.
3. Дважды коснитесь в списке отображения станции, которую хотите слушать.  
↪ Откроется новая информационная страница.
4. Коснитесь символа «+», чтобы добавить станцию в список воспроизведения.
5. Для того чтобы начать воспроизведение, коснитесь названия станции в списке воспроизведения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все прочие функции аналогичны функциям меню **Player**. Информацию о редактировании списков воспроизведения смотрите в разделе 7.2 – «Создание и редактирование воспроизводящихся плей-листов» – на стр. 14.

Пункт меню **Internet radio** недоступен в автономном режиме, когда нет соединения с сетью Интернет.



## 9 Выбор цифрового источника сигналов

- ▶ Выберите пункт **Digital Inputs** в главном меню.
- ☞ Откроется экран для выбора и настройки цифровых входов.

### Как выбрать вход:

- ▶ Переместите экранный переключатель возле выбранного входа вправо.
- ☞ Переключатель показывает индикацию **ON**, сначала оранжевого цвета, а затем, когда активируется выбранный вход, – зелёного.
- ▶ Для того, чтобы выбрать другой вход, переместите соответствующий ему экранный переключатель в положение **ON**. Задействованный в данный момент вход будет отключён.



Для каждого из входов можно задать имя, отрегулировать уровень входного сигнала, выбрать фазу и частоту дискретизации.

### Как изменять настройки:

1. Коснитесь экранного отображения выбранного входа.
2. Коснитесь поля **Name** и задайте имя входа по своему усмотрению.
3. В разделе **Gain** переместите регулятор к нужному вам значению. Таким способом вы также можете компенсировать различия в уровне сигналов.
4. В разделе **Phase** коснитесь настройки **0 Grad** или **180 Grad**, чтобы изменить фазу. Выберите ту настройку, при которой звучание оптимально.
5. В разделе **SRC** коснитесь настройки **96 kHz** или **192 kHz**, чтобы задать частоту дискретизации.



## 10 Выбор аналогового источника сигналов

- ▶ Выберите пункт **Analog Inputs** в главном меню.
  - ↳ Откроется экран для выбора и настройки аналоговых входов.

### Как выбрать вход:

- ▶ Переместите экранный переключатель возле выбранного входа вправо.
  - ↳ Переключатель показывает индикацию **ON**, сначала оранжевого цвета, а затем, когда активируется выбранный вход, – зелёного.
- ▶ Для того, чтобы выбрать другой вход, переместите соответствующий ему экранный переключатель в положение **ON**. Задействованный в данный момент вход будет отключён.



Для каждого из входов можно задать имя, отрегулировать уровень входного сигнала и выбрать фазу.

### Как изменять настройки:

1. Коснитесь экранного отображения выбранного входа.
2. Коснитесь поля **Name** и задайте имя входа по своему усмотрению.
3. В разделе **Gain** переместите регулятор к нужному вам значению. Таким способом вы также можете компенсировать различия в уровне сигналов.
4. В разделе **Phase** коснитесь настройки **0 Grad** или **180 Grad**, чтобы изменить фазу. Выберите ту настройку, при которой звучание оптимально.



# 11 Изменение настроек воспроизведения и отображения информации

Используя меню Settings, можно изменять некоторые из основных настроек и выводить на экран информацию о системе.

- ▶ Выберите меню Settings в главном меню.
- ↪ Откроется экран для изменения общих настроек.

## 11.1 Выключение устройства и режим Server (меню Power)

### Пункт меню Switch Power

- ▶ Для переключения Musiccenter в режим ожидания **Standby** настройте этот программный выключатель на значение 0.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта настройка также прерывает соединение с Musiccenter по беспроводной локальной сети (WLAN), поэтому снова включить Musiccenter с iPad становится невозможно.

- ▶ Для того чтобы снова включить Musiccenter, используйте аппаратный выключатель **POWER** на Musiccenter или пульт дистанционного управления.

### Пункт меню Power off Audio unit

- ▶ Настройте этот программный выключатель на значение 0, чтобы переключить Musiccenter в режим **Server**. Сведения о режиме **Server** смотрите в Руководстве по эксплуатации Musiccenter.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме Server поддерживается соединение WLAN с Musiccenter. Поэтому можно снова переключить Musiccenter в рабочий режим, используя iPad.

### Пункт меню Uptime

Показывает время работы Musiccenter:

- Строка **System Uptime**: время работы с момента последнего включения.
- Строка **Total Uptime**: общее время работы.



## 11.2 Информация об устройстве (меню Info)

### Верхний информационный раздел

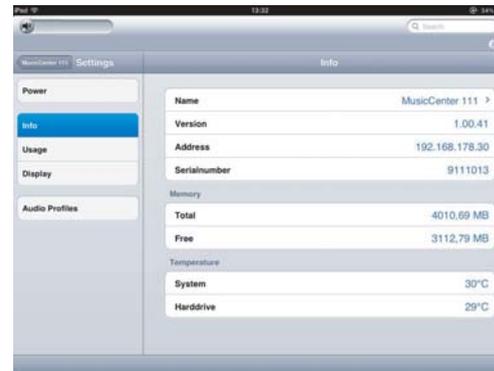
- **Name:** сетевое имя Musiccenter
- **Version:** версия прошивки Musiccenter
- **Address:** IP-адрес
- **Serialnumber:** серийный номер Musiccenter

### Memory

- **Total:** полная ёмкость оперативной памяти
- **Free:** свободное пространство оперативной памяти

### Temperature

- **System:** температура системы
- **Harddrive:** температура жёсткого диска



## 11.3 Информация о состоянии жёсткого диска и базе данных (меню Usage)

### Disc Usage

Информация о состоянии накопителя на жёстком диске:

- **Total:** полная ёмкость накопителя
- **Data:** объём памяти, занятый данными
- **Music:** объём памяти, занятый музыкальными файлами
- **Free:** свободное дисковое пространство
- **Reserved:** зарезервированное дисковое пространство

Информация о состоянии жёсткого диска также отображается в графической форме.

### Database

Информация о количестве хранящихся в памяти записей:

- **Artists:** количество исполнителей
- **Albums:** количество альбомов
- **Tracks:** количество треков
- **Playlists:** количество списков воспроизведения



## 11.4 Изменение яркости дисплея (меню Display)

### Пункт Display

Позволяет регулировать настройку яркости дисплея.

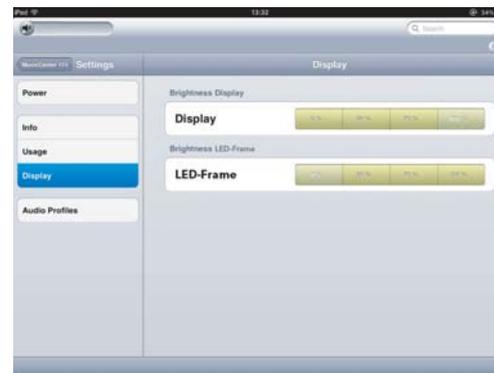
- ▶ Для того, чтобы задать уровень яркости, коснитесь выбранного значения уровня.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если задать уровень яркости 0, дисплей будет светиться несколько секунд, подтверждая, что устройство работает, а затем погаснет.

### LED-Frame

Позволяет настраивать яркость подсветки.

- ▶ Для того, чтобы задать уровень яркости, коснитесь выбранного значения уровня.



## 11.5 Выбор звукового профиля (меню Audio Profiles)

Звуковые профили позволяют ограничивать максимальный уровень выходных сигналов Musiccenter. С их помощью можно регулировать уровень сигнала подключённых компонентов для входного каскада, выбирать оптимальную настройку звучания, ограничивать максимальный уровень громкости выходных сигналов.

Предусмотрены следующие профили:

- **Power amplifier:** выберите этот профиль, если аппарат подключён к усилителю мощности.
- **Preamplifier:** выберите этот профиль, если аппарат подключён к предусилителю.
- **LOW, MEDIUM, HIGH, VERY HIGH:** выберите нужный уровень.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете случайным образом практически мгновенно установить экранный регулятор на максимальную громкость выходного сигнала. Это может привести к повреждению вашей акустической системы. Опасайтесь этого эффекта, если выбрали настройку HIGH или VERY HIGH.

- ▶ Для того, чтобы выбрать профиль, коснитесь его обозначения на экране.



## 12 Воспроизведение музыкального контента через динамики iPad

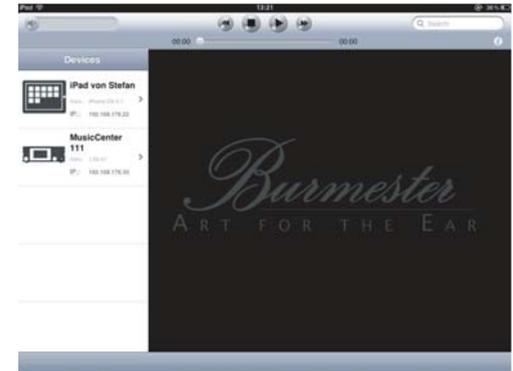
Планшет iPad также можно использовать для воспроизведения музыкального контента. Меню Player и Internet radio доступны с теми же функциями, что и для воспроизведения на Musiccenter.

### Для воспроизведения контента с использованием iPad:

1. Откройте рабочий стол (пункт меню **Devices**).
  - ↪ На экране отобразятся устройства iPad и Musiccenter. В зависимости от конфигурации вашей системы, могут отображаться и другие устройства.
2. Выберите iPad.
  - ↪ На экране отобразятся меню **Player** и **Internet radio**.
3. Выберите одно из двух меню.

Операции управления такие же, как для Musiccenter:

- Информацию о меню **Player** смотрите в разделе 7 – «Воспроизведение контента с жёсткого диска (меню Player)» – на стр. 13.
  - Информацию о меню **Internet radio** смотрите в разделе 8 – «Прослушивание программ интернет-радио» – на стр. 20.
4. Настраивайте уровень громкости при помощи экранного регулятора громкости, расположенного слева на экране, или на более крупном отображении информации об альбоме на информационной странице.



## 13 Переустановка управляющего приложения

Управляющее приложение BurmesterMC, созданное компанией Burmester, необходимо для управления работой Musiccenter с помощью iPad. Musiccenter поставляется с предустановленным на iPad управляющим приложением. Удалив по ошибке это приложение, вы можете бесплатно скачать его с Apple App Store и самостоятельно переустановить.

### Как установить программное приложение:

1. Установите соединение iPad с сетью Интернет.  
Сведения о том, как сделать это, приведены в Руководстве пользователя iPad.
2. Коснитесь иконки **App Store** на рабочем столе iPad.



➔ Эта операция приведет вас прямо на App Store.



3. Введите слово «Burmester» в окно поиска, расположенное вверху справа.
  - ↪ При нахождении соответствующего объекта на экране отобразится **BurmesterMC app**.
  - ↪ Коснитесь этой иконки, чтобы вывести на экран дополнительную информацию о приложении.
4. Коснитесь экранной кнопки **Free**.
  - ↪ Кнопка покажет иконку **INSTALLAPP**.
5. Коснитесь иконки **INSTALLAPP**.
6. Откроется экран регистрации в системе Apple iStore.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Несмотря на то, что это программное приложение является бесплатным, вы должны зарегистрироваться в системе и создать учётную запись для того, чтобы скачать его.

7. Выполните экранные инструкции по регистрации в системе Apple iStore.

Когда регистрация в системе и установка программного приложения будут успешно выполнены, на рабочем столе появится иконка **BurmesterMC**.



---

Для заметок





**BURMESTER AUDIOSYSTEME GMBH  
WILHELM-KABUS-STRASSE 47  
D-10829 BERLIN  
GERMANY**

**ТЕЛ.: +49/(0)30/78 79 68 – 0  
ФАКС: +49/(0)30/78 79 68 – 68  
E-MAIL: [mail@burmester.de](mailto:mail@burmester.de)  
САЙТ: [www.burmester.de](http://www.burmester.de)**